

JOIN US FOR A SIEGE AT THE HOTEL FRANK

MONDAY, APRIL 2, 2012

As we make progress in contract negotiations for the Class A hotels (7 out of the 31 Class A's still don't have a contract), we are starting negotiations with the 18 small hotels.

The street fight for a Small Hotel Contract has already begun at the Hotel Frank.

In 2010, a new company took over the Frank and refused to honor our Union standard. Since then we have been fighting to restore our contract.

The Frank workers' fight is your fight. Join our sisters and brothers at the Frank for a Siege!



DATE: THURSDAY, APRIL 12, 2012

TIME: 7 AM TO 7 PM

LOCATION: HOTEL FRANK

(corner of Geary and Mason)



AN INJURY TO ONE IS AN INJURY TO ALL!

請加入我們圍 HOTEL FRANK 的行動

在我們進行A級酒店合約的同時（三十一家A級酒店中有七家仍未簽訂合約），我們正開始在十八家小型酒店開始談判。

爭取小型酒店合約的街道行動，已在Hotel Frank開始。

在2010年，一家新公司接手Frank酒店，拒絕承兌我們的工會標準。自此之後我們一直奮鬥以恢復我們的合約。

Frank的奮鬥也是你的奮鬥。請加入Frank兄弟姐妹圍攻行動！

日期：2012年四月十二日星期四

時間：上午七時至下午七時

地點：Hotel Frank

(在Geary 和Mason街角)

**一人受傷，
即人人受傷！**

有關此傳單的正式版本，請參看英文版。

ACOMPÁÑENOS EN UN ASEDIO EN EL HOTEL FRANK

Mientras hacemos avances en las negociaciones del contrato con los hoteles de la Categoría A (7 de los 31 hoteles de la Categoría A aun no tienen contrato), estamos iniciando las negociaciones con los 18 hoteles pequeños.

Ya se ha iniciado en el Hotel Frank la batalla en las calles por el Contrato con los Hoteles Pequeños.

En el 2010, una nueva empresa tomó posesión del Frank y se negó a respetar nuestro estándar de Unión. Desde entonces estamos luchando por restaurar nuestro contrato.

La lucha de los trabajadores del Frank es la lucha de ustedes. ¡Únanse a nuestros hermanos y hermanas en un Asedio en el Frank!

Fecha: Jueves, 12 de Abril, 2012

Hora: 7 AM a 7 PM

Lugar: Hotel Frank

(esquina de Geary con Mason)

**¡CUANDO SUFRE UNO
SUFRIMOS TODOS!**

Para la versión oficial de este volante, refiérase a la versión en inglés.